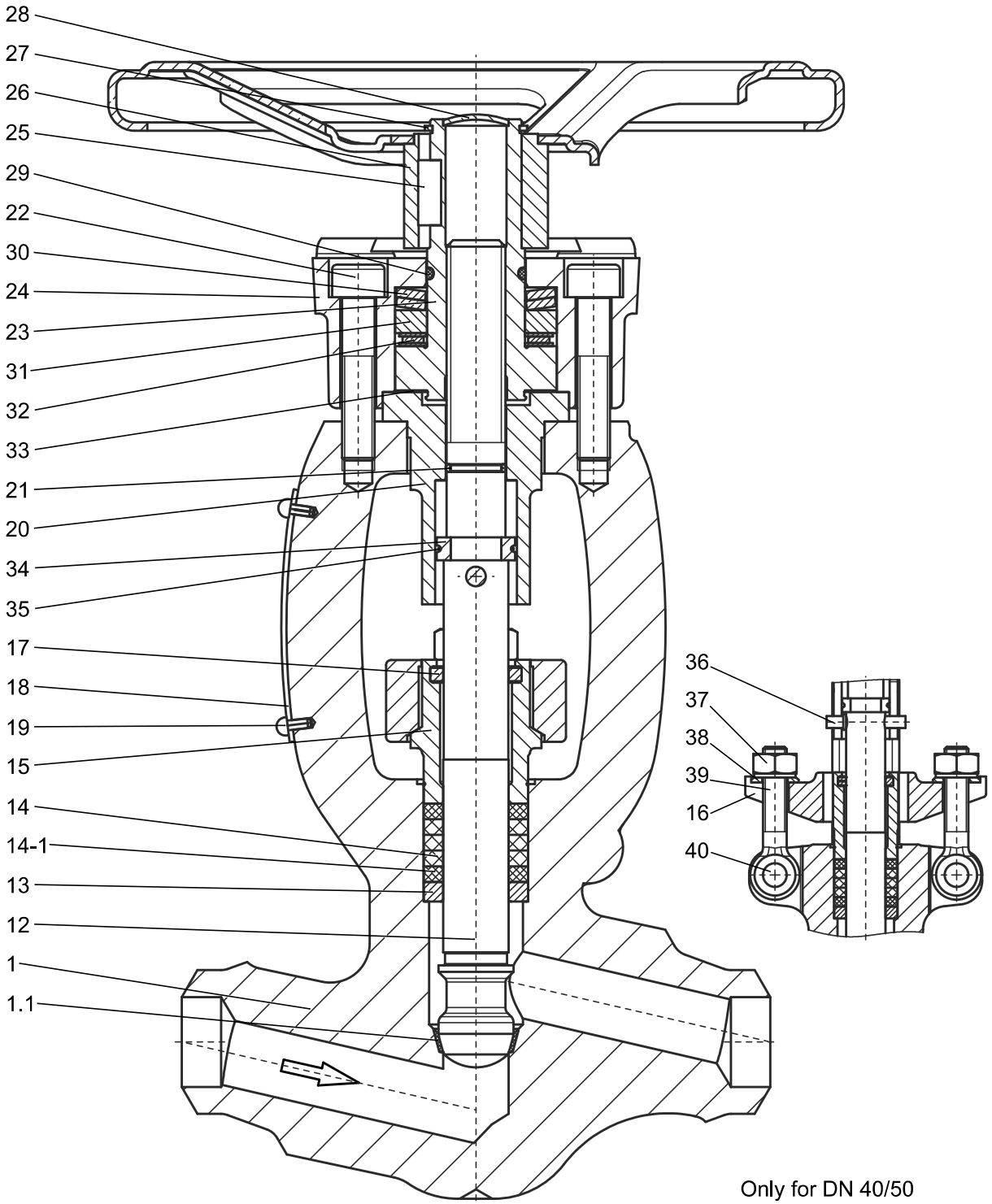
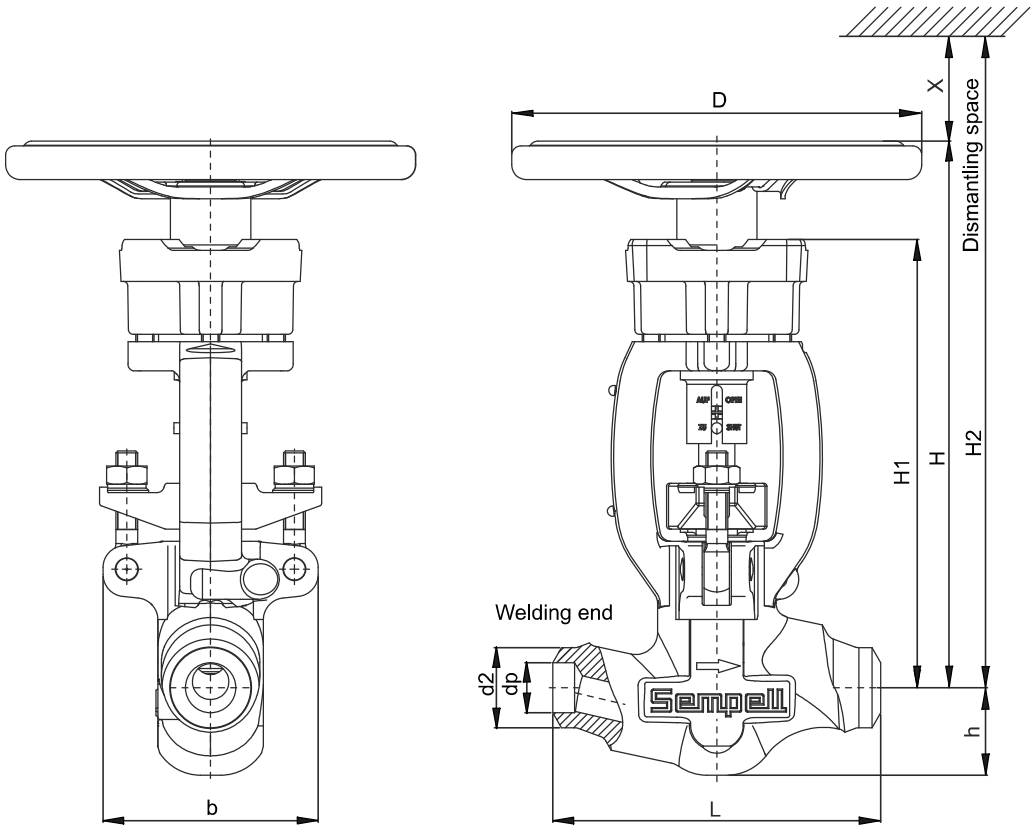

28
27
26
25
29
22
30
24
23
31
32
33
21
20
34
35
17
18
19
15
14
14-1
13
12
1
1.1
36
37
38
39
16
40
Only for DN 40/50
86
32
85

Part List

Material Specification		01	11	10	13	* 19	30	º31	* 34
Part	Designation	Material							
1	Body	1.0460	1.5415	1.7335	1.7383	1.6368	1.4903	1.4550	1.4901
1.1	Body seat	Stellite							
1.2	Welding neck flange	1.0460	1.5415	1.7335	1.7383	1.6368	1.4903	1.4550	1.4901
1.3	Welding neck flange	1.0460	1.5415	1.7335	1.7383	1.6368	1.4903	1.4550	1.4901
12	Stem	17 % Cr							
13	Base ring	13 % Cr							
ι 14	Packing	Graphite							
ι 14.1	Packing	Graphite-Austenite							
15	Gland shaft	13 % Cr							
16	Gland flange	13 % Cr							
ι 17	Wiper ring	Graphite							
18	Nameplate	Austenite							
19	Grooved pin	Austenite							
20	Guide bush	13 % Cr							
ι 21	O-ring	FKM							
22	Allen bolt	Steel							
23	Threaded bush	Brass							
24	Cover	Steel							
25	Parallel key	Steel							
26	Handwheel	Steel							
27	Retaining ring	Spring steel							
28	Washer	Steel							
29	O-ring	FKM							
30	Disc spring	Spring steel							
31	Disc ring	13 % Cr							
32	Axial needle bearing	Steel							
33	Slide ring	PTFE							
34	Split ring	17 % Cr							
35	Ring	Austenite							
36	Guide bolt	17 % Cr							
37	Hexagonal nut	Steel							
38	Washer	Steel							
39	Eye bolt	Steel							
40	Slotted pin	Austenite							
★ 85	Snap ring	Steel							
★ 86	Lubrication nipple	Steel							

ι = Commissioning parts: Screws and nuts corrosion protected
★ = only for DN 40/50
* = not type tested
º = DN 10/15 only on request

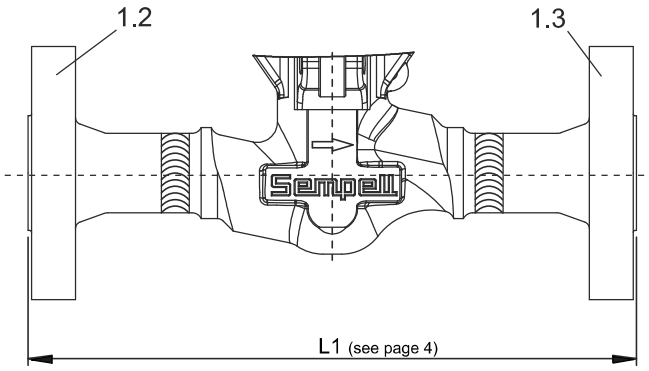


Dimensions

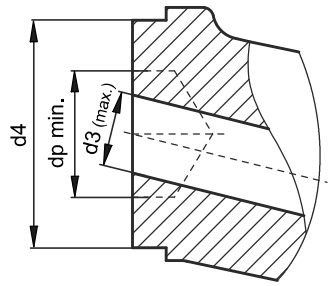
DN (Seat Ø)	PN	Welding ends				L 2)	L1 2)	b	H	H1 3)	H2 4)	X	h	D	U / stroke	Weight approx. (Kg)	
		dp	d2	dp min. 1)	d2 max. 1)												
		mm				mm										S	F
10 (Ø 13)	100	13	18	6	38	160	300	120	approx. 250	195	approx. 750	approx. 500	35	200	5	8	11
	160	13	18														11
	250	12	18														13
	320	12	18														13
	400	10	18														13
	500 - 630 5)	11.5 5)	22 5)														–
15 (Ø 13)	100	17	22	6	38	160	300	120	approx. 250	195	approx. 750	approx. 500	35	200	5	8	11
	160	17	22														11
	250	16	22														14
	320	15	22														14
	400	17	28														16
	500 - 630 5)	16.5 5)	32 5)														–
25 (Ø 20)	100	28,5	35	18	54	180	360	130	approx. 300	245	approx. 850	approx. 550	45	225	7,5	12	20
	160	27	35														20
	250	26,5	35														22
	320	24	35														24
	400	29	44														28
	500 - 630 5)	23,5 5)	47 5)														–
40 (Ø 40)	100	43	49	27	94	300	530	170	approx. 455	385	approx. 1205	approx. 750	75	350	10	40	52
	160	41	49														52
	250	38,5	49														56
	320	36	49														56
	400	40	61														69
	500 - 630 5)	33,5 5)	66 5)														–
50 (Ø 40)	100	54	61	27	94	300	530	170	approx. 455	385	approx. 1205	approx. 750	75	350	10	40	58
	160	52,5	61														58
	250	45	61														62
	320	59,5	77														65
	400	49,5	77														83
	500 - 630 5)	45 5)	86 5)														–

1) Different welding ends up to d2 max. / dp min acc. to customer's request
2) Other end-to-end dimension on request
3) Base line E-actuator
4) Required dimension for disassembly with handwheel for rework
5) not acc. to DIN

Flanges corresponding to DIN standards



Plain



DN	d3 max.	d3*	dp min.	d4
10/15	13	6	8	40,5
10/15	13	10	11,8	40,5
10/15	13	13	15	40,5
25	20	14	17	56,5
25	20	18	20,7	56,5
25	20	20	22,8	56,5
40/50	40	20	24	97
40/50	40	30	34	97
40/50	40	40	44	97

* corresponding to customer`s request

Application ranges For welding ends. For flanged valves see values according to EN 1092.

Body material	DIN	Calculating temperature [°C]																				
		100	250	300	350	400	450	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620
		max. permissible operating pressure in bar																				
P250GH	1.0460	662	570	501	432	346	238	145														
16Mo3	1.5415	662	638	553	536	501	484	473	404	321	255	203	162									
15NiCuMoNb5-6-4	1.6368	662	630	620	610	600	590															
13CrMo4-5	1.7335	662	638	629	620	588	553	543	539	473	401	325	270	211	169	138	114					
11CrMo9-10	1.7383	662	638	629	620	610	598	588	525	467	408	356	311	269	235	200	176	152	131	117		
X6CrNiNb18-10	1.4550	662	612	577	556	539	527	520	517	515	515	515	515	515								
X10CrMoVNb9-1	1.4903						598	591	589	586	584	581	579	576	574	519	463	415	366	325	287	252
X10CrWMoVNb9-2	1.4901						598	591	589	586	584	581	579	576	574	571	543	491	439	390	346	301

Coding System

VA500	01	500	25	G	S	25

Valve type

VA500 Stop valve

Material specification

01	1.4060	P250GH
10	1.7335	13CrMo45
11	1.5415	16Mo3
13	1.7383	11CrMo910
19	1.6368	15NiCuMoNb564
30	1.4903	X10CrMoVNb91
31	1.4550	X6CrNiNb1810
34	1.4901	X10CrWMoVNb92

Pressure rating

….	at operating data/ design data
100	PN 100
160	PN 160
250	PN 250
320	PN 320
400	PN 400
500	PN 500
630	PN 630

Nominal size

10	DN 10
15	DN 15
25	DN 25
40	DN 40
50	DN 50

Body design

G =Globe type T-pattern

see TO.080.03

SN	Designation
25	Copper free materials
30	Seal water type gland (lantern ring)
33 A	Valve yoke with connection acc. to ISO 5210 size F10
33 B	Valve yoke with connection acc. to ISO 5210 size F14
34 A	with connection for linear actuator acc. to DIN 3358 size F10
34 B	with connection for linear actuator acc. to DIN 3358 size F14
34 C	with connection for linear actuator acc. to DIN 3358 size F16
34 F	with connection for linear actuator special design
36/37	Electrical limit switches Closed / Open
38.1	Handwheel with pad lock
41	Stellited disc seat
41.5	Stem and threaded bush nitrided
43.0	Welding ring inlet and outlet side
43.2	Welding ring inlet side
43.3	Welding ring outlet side
45.1	Throttling disc, inlet below disc
53	Back seat
160.1	Spring-loaded gland
177	Nameplate operating pressure in MPa
177.R	Nameplate control-isolation
178	Nameplate, foreign language
182	Lubrication of stem thread
183	Inlet above disc
371	Valve lock A4-A5, Locking position OPEN
372	Valve lock A4-A5, Locking position SHUT
373	Valve lock A3, Locking position OPEN or SHUT

Pipe connection

S =	Welding ends acc. to DIN
F =	Flanges acc. to DIN
U =	plain ends